

**Каксина Евдокия Даниловна**

старший научный сотрудник

БУ «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок»

г. Ханты-Мансийск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра

## **БЛАГОПОЖЕЛАНИЯ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ ЧАСТЬ ОБРЯДОВЫХ ДЕЙСТВИЙ КАЗЫМСКИХ ХАНТОВ**

*Аннотация:* в статье рассматриваются благопожелания как составляющая часть обрядовых действий казымских хантов. Основное внимание акцентируется на многообразии тем благопожеланий, бытующих в обрядовом обиходе: молитвы-благопожелания, символические благопожелания, песни-молитвы-благопожелания, сакральные благопожелания, обращенные к божествам высшего ранга.

*Ключевые слова:* молитва, благопожелание, обрядовый, ханты.

Благопожеланием называют текст, в котором излагается внутреннее стремление человека к достижению какой-либо цели или его волеизъявление об осуществлении чего-либо хорошего в жизни или деятельности другого человека. Принято верить, что в высказанном от всего сердца пожелании блага заключена синергическая позитивная энергия, которая поспособствует его обязательному исполнению для получателя, и возвысит, как и всякое доброе дело, самого отправителя. Таким образом, благопожелание не только регулирует взаимоотношения между людьми, но и имплицитно предполагает установление их контактов с некой сверхъестественной силой, обладающей неограниченными возможностями вознаграждать или карать людей, наделяя их удачей или невезением [1].

Как отмечает Б.Х. Бгажноков «Благопожелания встречаются у всех народов и, по мнению ученых, возникнув на основе ритуальных формул, служат для создания психологического комфорта при общении» [2].

Благопожелания на материале обско-угорских языков остаются малоизученной частью традиционного фольклора. В монографии М.А. Лапиной «Этика и этикет хантов» данной тематике посвящен один из разделов. Автор выделяет

следующие виды: «Благопожеланием у хантов было пожелание здоровья, солнца счастья, много детей, быть хорошим человеком и т. д. Например: *Хув нупт, хув исн ат парлайн!* (Пусть тебе пошлют боги долгий век!); *Оян ис, нупутун ис вула!* (Счастливым веком, долгую жизнь живи!); *Хатлан хатл пила!* (Вместе с солнечным днем!); *Куцалана ат шавилайн* (Пусть тебя охраняют хозяева твоей земли!). Когда желали здоровья, говорили: «*Тумтака вула!*» (Здоровым живи); *Талаң еш, талаң кур!* (Целых рук, целых ног!) [3, с. 67]. Изучению мансийских благопожеланий посвящена работа Л.Н. Панченко. Она рассматривает их по трем направлениям: тематической направленности; структуре построения; принципу адресованности [4]. В.Н. Соловар в статье рассматривает на казымском диалекте хантыйского языка концепт счастье, удача и выделяет: в хантыйском языке благопожелания, включает как собственно удачу, так и возможности, которые сопутствуют счастливой жизни человека: например: *Уйәна-пищәна вәла* (Удачливо – с возможностями живи) ... [5, с. 80]. Данная тема косвенно была затронута также в работах Т.А. Молданова, Т.А. Молдановой [6], Т.Р. Пятниковой [7], С.А. Поповой [8; 10].

В культуре народа ханты особенностью благопожеланий является то, что они могут быть обращены не только ко второму или даже третьему лицу, или определенному адресату, группе людей, но и к богу, духам-покровителям; они в значимой степени обогащают духовную культуру этноса. Порою в простое сочетание слов человек вкладывает столько магической энергии, что невольно вызывает одобрение и ответную реакцию собеседника. Например, часть благопожеланий произносится в знак благодарности за оказанные какие-либо услуги: *Тәм мәнәм мийәм пулуйән төрма-хәса постајәм, Төрәм Ацән нәмән ләльци нуви хө йөрән-щомән па ат йәлҗы мәлҗыты* (Этот кусок, который ты мне дал, отмечу на небе, на звездах, Небесный Отец пусть вам еще силы-мощи (здоровья) придаст); устойчивое выражение: *Төрәм пила, хәтәл пила* (С Небом, с солнцем) – пожелания счастливой, долгой жизни.

При неожиданной встрече с незнакомыми людьми с другой фратрии, начальной фразой для вступления в разговор служит выражение: *мәта найән мүй*

*эвэлт йухтэм йох, мйтта вортэн мўв эвэлт сэвийэм йох? Най пила, Ворт пила вуцайэн-хөйэн верлэв* (букв.: «С какой земли с женскими божествами, с какой земли с мужскими божествами приехавшие гости?»). Как отмечает М.А. Лапина, «В правилах гостевания на главенствующую роль выдвигался мужчина, и это было связано с тем, что приезд гостей означал одновременно приобщение к духам этой земли и дома *тый сэвемист ...*» [3, с. 77].

Жанр благопожеланий казымских хантов можно разделить на две большие группы разновидностей: обрядовые и необрядовые (бытовые). Необрядовые благопожелания – это речевые формулы, которые произносятся в повседневной жизни, посвящаются различным актуальным жизненным ситуациям. В данной статье дается попытка описать благопожелания, используемые в обрядовых обиходах.

Итак, обрядовые благопожелания – это *пойэқцэты (поресты) йасэу* «молитвы-благопожелания» также «символические благопожелания», обращенные к божествам, духам-покровителям; *пойэқты ар* «песни-молитвы-благопожеланий» обрядовых праздников (медвежьих игрищ); *пойэк йасэу* «заговоры»; *рахлы лөүх щирау ар йасэу, кялт щирау ар йасэу* «сакральные молитвы», обращенные в адрес божеств высшего ранга. В культуре хантов каждый проводимый ритуал сопровождается молитвенным речитативом в соответствии с ситуацией коммуникативного и обрядового акта. А некоторые обряды исполнялись только в вербальной форме при отсутствии ритуальных действий.

*Молитвы-благопожелания* имеют устойчивую форму, по своей тематике они разнообразны, служат неотъемлемой частью любого ритуала. Через молитвенную речь передавались душевное состояние человека, просьбы о помощи, здоровье, удаче на промысле и т. д. Используя магическую силу слова, благопожелания регламентируют взаимоотношения между людьми и контакты со сверхъестественными существами, духами-покровителями, святыми божествами, способными обеспечить благополучие, здоровье, удачу на промысле. Произнося благопожелания, человек мог умолить божеств, духов-покровителей прислушаться к его просьбе и получить для себя «охранную», оберегающую

силу, излечиться от болезней, преодолеть жизненные трудности, получить удачу на охоте и т. д. Одним из часто употребляемых во всех обрядовых действиях считается выражение «эви хўв йисэу нөпэт пойэклэв, пух хўв йисэу нөпэт пойэклэв» (букв.: для девочек долгую жизнь просим, для мальчиков долгую жизнь просим). Оно понималось как «призвание счастья, здоровья, долголетия для подрастающих поколений». «Төрэм пила, Хятэл пила!» (букв.: С Небом, с Солнцем!) является пожеланием мирной и благополучной жизни. Ханты также просили удачу на промысле у духов-покровителей: *Мўвэу йохланэн, йиңкэу ойхланэн (найэн-вөртэнэн) йиңк хўлы ййм уйэн, вөнт войи ййм уйэн ат пунлайэв* (Пусть местные духи-покровители дадут нам удачу для добычи рыбы, лесного зверя). В конце молитв-благопожеланий обычно употребляются слова, эмоционально закрепляющие высказанное пожелание: *Найэн-вөртэн ат лөлэу хөлла йасуэв* (Пусть нами сказанные молитвы-просьбы услышали бы боги).

В языковой картине мира в обрядовых благопожеланиях составной частью мироздания являются боги, духи-покровители, назначение которых – управлять природой и обществом. По мировоззрению хантов, боги подразделяются на крылатых *тухлэу сот* (букв.: крылатые сотни), которые обитают на небе, и тех, кто передвигается с помощью ног *күрэу сот* (пешие) (букв.: на ногастые сотни). Например, наиболее часто употребляется благопожелание при проходах людей перед дорогой: *Тухлэу сотэн ат лавэллайти, күрэу сотэн ат лавэллайти* (букв.: пусть вас крылатые сотни оберегают, пусть вас ногастые сотни оберегают). Данное выражение аналогично русскому пожеланию «Счастливого пути, удачной дороги». В традиционной культуре хантов дом, жилище тоже охраняется боже-ствами, имеется доброе пожелание в адрес домочадцев: *Тухлэу сот сэви хотэн омса, күрэу сот сэви хотэн омса* (Пусть ваш дом хранят боги; букв.: сиди в доме, где пешие сто, где крылатые сто куда причастятся).

В традиционной культуре хантов цикл *песни-молитвы-благопожелания* исполняются во время проведения Медвежьих игрищ, а также в обрядах Духу Воды, Мать Огню и др. Например, на празднике Медвежьих игрищ все священные песни богов, духов-покровителей заканчиваются благопожелательными

формулами и исполнением танца, приносящим людям удачу. Приведу примеры из песнопения божества Ай Вэрт, который считается одним из значимых божеств казымских хантов.

*Тарэн хойлайё сайти йакэнө* (От войн заслоняющий славный танец).

*Хөлтла хойлайё сайти йакэнө* (От болезней заслоняющий славный танец).

*Аки ат долыйёлэмэнишивийё* (Дядя пусть встает (станцует)).

*Йиункэн-хўлуйё миши йām хотө* (С удачей на водную рыбу полный дом).

*Вөнтэн-войи мишийё йām хотө* (С удачей на таежного зверя полный дом).

*Аки ат нөмийёлэмэнишивийё* (Дядя [Вэрт] пусть оставит).

*Эвийё хўвийё йисэна вўщайё* (Девочкам счастливую долгую жизнь).

*Пухэн хўвийё нөптэна вўщайё* (Мальчикам счастливую долгую жизнь).

*Аки ат хайийёлэмэнишивийё* (Дядя (Вэрт) пусть оставит).

Некоторые молитвы данной группы носят особо сакральный характер, имеют свои ограничения, при их чтении присутствуют только мужчины. Их озвучивает сказитель, владеющий сверхъестественными способностями, и применяют их в определенное время и в определенном месте. Их не должны слушать женщины и люди другой фратрии.

По религиозным представлениям обских угров, божества высшего ранга обитают на седьмом ярусе неба. Данные божества являются помощниками Небесного Отца Торум, по генеалогическому родству приходятся ему сыновьями. В прошлом ханты к божествам высшего ранга обращались с просьбами о помощи только в очень сложных жизненных ситуациях. Для обряда жертвоприношения ставили оленя белой масти, и мясо жертвенного животного ели только мужчины. Приведу слова молитвы-просьбы, обращенные божествам высшего ранга (информант Д.Н. Тарлин, запись начала 1990-х годов):

*Рāхлы шāништи тухлāн ар сот нын щи вөсты* (Славную святость имеющие сотни крылатых божества Вы были),

*Рахлы шаншти кўрāн ар сот нын щи вөсты* (Славную святость имеющие сотни ногастых божества Вы были),

*Йерэм хйтэл, йерэм Төрэм олүемна* (Нуждающиеся в помощи, оказавшимся в сложной жизненной ситуации),

*Нухас пүн вөлжа хови пойкем* (Словно ровный пух соболя, ровно озвученную славную молитву мою),

*Карла тохтән марэк тыйән* (Пусть «железная» гагара на кончиках своих крыльев),

*Нынана ки төлы мосән* (Если до Вас донесет [она] мою молитву),

*Пойәк йасән ланәт нүвема* (К моим сказанным словам молитвы-просьбы (букв.: его к семи веткам)),

*Щиви ки нөмәлмәлты йәма* (Если Вы примете их по-хорошему).

*Йэшәк, Вөнла Төрэм Ацән тила* (Вместе с Великим Торумом Отцом).

*Хөхәл хуши нүмпән эвәлт* (Свыше, высоты бегущих перистых облаков),

*Мәнты хуши нүмпән эвәлт* (Свыше, высоты бегущих перистых облаков),

*Эви шальти, шәльән нумәслән* (букв.: Девочек жалея, с жалостливыми думами),

*Пух шальти, шәльән нумәслән* (букв.: Мальчиков жалея, с жалостливыми думами).

*Пәл йүхи тыйлән вөнта есләсылаты* (Опуститесь до высоты верхушек высоких деревьев),

*Эви лыл йәлы олтаты* (Жизнь страдающим [от болезней] девочек продлите),

*Пух лыл йәлы олтаты ...* (Жизнь страдающим [от болезней] мальчиков продлите...).

Имелись благопожелания в адрес природных стихий, так как гроза, ветер, вода, огонь могли принести разрушительные действия. Ханты произносили молитвы, заговоры. Например, когда гром сильно грохочет над стойбищем, люди обращаются: *Палән Акем ики айәлта, айәлта вөла, хүв мүй мәнты войән күр, хүй мүй хөхәлты ловән күр айәлта түвэ, лов луңхән лутән сый, вой луңхән мәрән сый йухишәк лавлэ, мир сәм әл пакнәлта* (Дядя Гром, тише, тише будь, ноги зверя, проходящего далекие земли, ноги коня, пробегающего длинные земли, веди

тише, стук копыт коня, гром копыт зверя придержи, сердца людей не пугай) [9, 47 с.]. Обращения к огню: *Йалмэн-түрэн йэша йухлы катлэ, йэлы питэм түт сүлмэн, лытән сах лытәнән йухи питэртэ, көртыйэв-вошийэв шальемэ* (букв.: Язык-горло немного назад придержи, вперед выпавшиеся искры рукавом своего халата обратно скреби, стойбище-селение наше пожалей). Обращения к разбушевавшейся воде: *Овлы-пәтлы цорәса ал хүвля ...* (букв.: без дверей-дна морем не сплывай...).

В прошлом народ ханты вели полукочевой образ жизни, и поэтому важную роль играют природа, времена года. Сезонный календарь отражает тесную связь человека с окружающей природой, включает в себе два основных сезона, которым отведены главные благопожелания. Например, по окончании зимы, после открытия водоемов, когда в первый раз садились в лодку, смачивали голову водой и приговаривали: *Нуви лов шәнш эвалт питы лов шәнша ши лелсэв, тәм лүнэв мәнты мар тәлаңа-йәма Йаңцэт акэв өхтыйән ат йәнхлэв* (Со спины белой лошади пересели на спину черной лошади, чтобы в летний период по воде ездили здоровыми).

Благопожелание: *Хорыйән күры хәрәс йәм сүс, войән куры хәрәс йәм сүс ат вәрәл* (букв.: ноге бычка щедрая хорошая осень чтобы сделалась) [10, с. 125]. У бога просили: *Төрәм Ацән Сухән аңкэл йәма күла ат потәлтәллэ* (Небесный Отец; букв.: Матерчатую Мать), чтобы верхний слой растительности глубоко подморозил. Когда землю хорошо подморозит, а снег выпадет на сухую землю, ханты считали, что год будет благополучным.

К символическим благопожеланиям можно отнести тексты с использованием сакральных чисел. В культуре хантов существует семь сакральных чисел, куда входят все непарные числа первого десятка, число сорок девять, так как в прошлом, когда проводились коллективные обряды жертвоприношений, обычно жители семи селений собирались вместе, (семь по семь) сорок девять жертвенных животных ставили для обряда. Со слов знатока хантыйского фольклора, ныне покойного П.И. Сенгепова, в пантеоне хантов существует семьдесят семь особо почитаемых божеств наряду с Төрумом, и поэтому число семьдесят семь

считается сакральным. Приведу примеры из молитвенной речи, записанной во время обряда жертвоприношения Казымской богине в д. Юильск: *Тӓм найӓн щурӓс мӓлтӓмӓн, вӓртӓн щурӓс мӓлтӓмӓн, лӓпӓт йӓн лӓпӓт вӓна вӓлты тухлӓн сота мӓлтыйӓлсайӓт, вӓна вӓлты кӓрӓн сота мӓлтыйӓлсайӓт...* (Вот когда тысячи женских божеств заклинали, когда тысячи мужских божеств заклинали, семьдесят семь из них, им было предназначено быть главными крылатыми боже-ствами, предназначено быть главными пешими боже-ствами...). (ПМА инф. П.И. Сенгепов, 2009 г.)

Таким образом, в духовной культуре хантов обрядовые благопожелания занимают весьма значимое место в обрядовых обиходах. Данные словесные речитативы подразделяются на: молитвы-благопожелания, песни-молитвы-благопожелания, сакральные молитвы-благопожелания. С помощью молитв-благопожеланий ханты обращались к различным божествам, духам-покровителям, божествам природных стихий и т. д. Сакральные молитвы-просьбы-благопожелания, обращенные к божествам высшего ранга, имеют определенные ограничения: озвучивает мужчина, используют их только в тяжелых жизненных ситуациях. Суть общих обрядовых благопожеланий, все данные тексты включают в себя пожелания счастья, здоровья, направлены на благополучие семьи, рода.

### ***Список литературы***

1. Чибисова О.В. Концепт «удача» в русской и китайской культурах / О.В. Чибисова, А.А. Товбаз // *Общественные науки*. – 2012. – №1. – С. 56–65.
2. Бгажноков Б.Х. Очерки этнографии общения адыков. – Нальчик: Эльбрус, 1983. – 232 с.
3. Лапина М.А. Этика и этикет хантов. – Екатеринбург: Баско, 2008. – С. 67.
4. Панченко Л.Н. Структурно-семантический анализ мансийских благопожеланий // *Вестник угроведения*. – 2018. – Т. 8, №1. – С. 37–50.
5. Соловар В.Н. Вербализация концепта «счастье, удача» в хантыйском языке (на фоне русского и татарского языков) // *Вестник угроведения*. – 2016. – №3 (26). – С. 77–85.



6. Молданов Т.А. Боги земли казымской / Т.А. Молданов, Т.А. Молданава. – Томск: Изд-во Томского университета, 2000. – С. 46.
7. Пятникова Т.Р. Традиционные обряды хантов Усть-Казымского Приобья. – Екатеринбург: Баско, 2008. – 80 с.
8. Попова С.А. Мансийские календарные праздники и обряды. – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2008. – 138 с.
9. Каксина Е.Д. Представления о Громе и грозе в культуре казымских ханты / Е.Д. Каксина, А.А. Бурькин // Вестник угроведения. – 2015. – №2 (21). – С. 47.
10. Каксина Е.Д. Наименование месяцев народного календаря хантов бассейна р. Казым // Культурная жизнь Юга России. – 2018. – №3 (70). – С. 125.